

**Moteur asynchrone étanche,  
hautes performances**

**Siège pivotant (option) pour une  
conduite détendue en marche arrière**

**SOLO ou MULTI-PILOT Intégré  
dans l'accoudoir solidaire avec  
le siège**

**Sécurité optimale avec le système  
Curve Control**

**Frein de stationnement à  
enclenchement automatique,  
antirecul sur rampe**

**Freins à lamelles  
immergées, sans entretien**



## EFG 535–550

### Chariot élévateur électrique quatre roues (3500, 4000, 4500 et 4990 kg)

La motorisation asynchrone innovante offre de nombreux avantages :

- Rendement très élevé du transport de charges grâce à de hautes performances dans l'accélération, la translation et la levée.
- Des durées d'utilisation plus longues grâce à un rendement optimal et une récupération d'énergie plus efficace.
- Précision des manœuvres et freinage générateur sans usure dès le relâchement de la pédale d'accélérateur avec recyclage de l'énergie dans la batterie.

- Moteurs asynchrones étanches (norme IP 54) sans usure sans maintenance (absence de charbons).

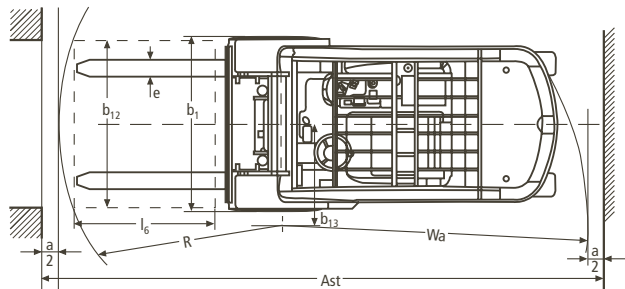
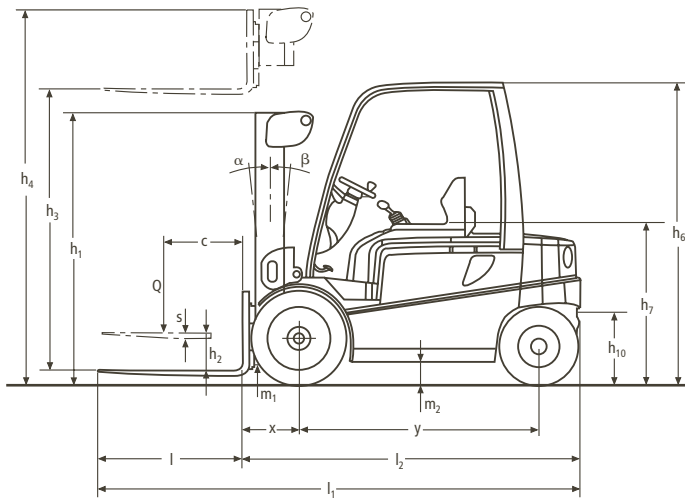
Des vitesses de translation et de levée exceptionnelles ainsi qu'une capacité d'accélération et une puissance sur rampe remarquables permettent à ces chariots élévateurs électriques d'atteindre un rendement de transport de charges égal à celui des chariots thermiques Diesel/Gaz. L'étanchéité des moteurs garantit une utilisation mixte, intérieure et

extérieure. Même des conditions d'utilisations extrêmes en présence de poussières, de produits chimiques, d'humidité n'altèrent pas la fiabilité et la durée de vie des moteurs.

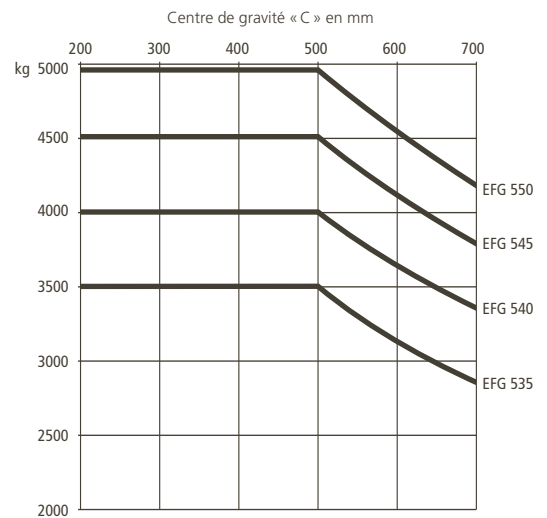
Ces chariots élévateurs asynchrones universels offrent un environnement de travail agréable grâce à un moteur silencieux et sans gaz d'échappement et réduisent les coûts d'utilisation grâce à une faible consommation d'énergie.

**JUNGHEINRICH**

# EFG 535-550



## Capacité



Cotes des mâts EFG 535-550										Capacités (kg) c = 500 mm					
Caractéristiques	Levée h <sub>3</sub> (mm)	Levée libre h <sub>2</sub> (mm)			Hauteur mât h <sub>1</sub> rentré (mm)		Hauteur mât h <sub>4</sub> sorti (mm)			Inclinaison av./ar. α/β (°)	sans tablier à déplacement latéral, pneus standard				
		EFG 535	EFG 540/545	EFG 550	EFG 535	EFG 540-550	EFG 535	EFG 540/545	EFG 550		EFG 535	EFG 540	EFG 545	EFG 550	
Télescopique simple ZT	2750		150	150		2280		3580	3580	6/8		4000	4500	4990	
	3000		150	150		2405		3830	3830	6/8		4000	4500	4990	
	3100	150				2228		3883		6/8	3500				
	3500	150	150	150	2428	2655	4283	4330	4330	6/8	3500	4000	4500	4990	
	4000	150	150	150	2678	2905	4783	4830	4830	6/8	3500	4000	4500	4990	
	4500	150	150	150	2978	3155	5283	5330	5330	6/8	3500	4000	4500	4990	
	5000	150	150	150	3228	3405	5783	5830	5830	6/8	3450	4000	4500	4900	
	5500		150	150			3655		6330	6330	6/5		3850	4100	4800
	6000		150	150			3905		6830	6830	6/5		3700		4600
6500		150	150			4155		7330	7330	6/5					
Télescopique double ZZ	2700		1376	1227		2080		3404	3553	6/8		4000	4500	4990	
	2950		1501	1352		2205		3654	3803	6/8		4000	4500	4990	
	3450		1751	1602		2455		4154	4303	6/8		4000	4500	4990	
	3950		2001	1852		2705		4654	4803	6/8		4000	4500	4990	
	4450		2251	2102		2955		5154	5303	6/8		4000	4500	4990	
	4950		2501	2352		3205		5654	5803	6/8		4000		4990	
5450		2751	2602		3455		6154	6303	6/5						
Triplex DZ	3800		1376	1227		2080		4504	4653	6/8		4000	4500	4990	
	4175		1501	1352		2205		4879	5023	6/8		4000	4500	4990	
	4700	1430			2193		5463			6/8	3500				
	4925		1751	1602		2455		5629	5773	6/8		3920	4420	4750	
	5000	1530			2293		5763			6/8	3500				
	5300		1871	1727		2580		6004	6153	6/5		3890	4300	4700	
	5500	1730			2493		6263			6/5	3100				
	5675		2001	1852		2705		6379	6523	6/5		3750	4200	4610	
	6000	1930			2693		6763			6/5	2900				
	6425		2251	2102		2955		7129	7273	6/3		3550	4000	4300	
6500	2130			2893		7263			6/5	2800					
7175		2521	2352		3205		7879	8023	6/3		3200	3200	4000		

# Caractéristiques techniques selon VDI 2198

Au: 03/2010

Caractéristiques	1.1	Fabricant	Jungheinrich	Jungheinrich	Jungheinrich	Jungheinrich	1.1	
	1.2	Type du modèle	<b>EFG 535</b>	<b>EFG 540</b>	<b>EFG 545</b>	<b>EFG 550</b>	1.2	
	1.3	Mode de propulsion	électrique	électrique	électrique	électrique	1.3	
	1.4	Conduite	assis	assis	assis	assis	1.4	
	1.5	Capacité nominale	Q (t)	3,5	4	4,5	4,99	1.5
	1.6	Centre de gravité	c (mm)	500	500	500	500	1.6
	1.8	Distance du talon de fourche à l'axe essieu avant x (mm)		480 <sup>1)</sup>	510 <sup>2)</sup>	510 <sup>2)</sup>	510 <sup>2)</sup>	1.8
	1.9	Empattement	y (mm)	1855	2000	2000	2000	1.9
	Poids	2.1	Poids propre avec batterie (voir ligne 6.5)	kg	5800	6600	6950	7300
2.2		Charge sur essieu avec charge avant/arrière	kg	8350/950	9700/900	10400/1050	11200/1100	2.2
2.3		Charge sur essieu sans charge avant/arrière	kg	3000/2800	3700/2900	3700/3250	3700/3600	2.3
Roues, châssis	3.1	Roues	Solid	Solid	Solid	Solid	3.1	
	3.2	Dimensions roues avant		250-15	250-15	250-15	28x12,5-15	3.2
	3.3	Dimensions roues arrière		21x8-9	21x8-9	21x8-9	21x8-9	3.3
	3.5	Nombre de roues avant/arrière (x = roues motrices)		2x/2	2x/2	2x/2	2x/2	3.5
	3.6	Voie (avant)	b <sub>10</sub> (mm)	1120	1120	1120	1150	3.6
	3.7	Voie (arrière)	b <sub>11</sub> (mm)	950	950	950	950	3.7
	Caractéristiques de base	4.1	Inclinaison du mât/tablier porte-fourche avant/arrière $\alpha/\beta$ (°)		6/8	6/8	6/8	6/8
4.2		Hauteur du mât baissé	h <sub>1</sub> (mm)	2228	2405	2405	2405	4.2
4.3		Levée libre	h <sub>2</sub> (mm)	150	150	150	150	4.3
4.4		Levée standard (fourche standard)	h <sub>3</sub> (mm)	3100	3000	3000	3000	4.4
4.5		Hauteur du mât déployé	h <sub>4</sub> (mm)	3883	3830	3830	3830	4.5
4.7		Hauteur du toit de protection (cabine)	h <sub>6</sub> (mm)	2320	2320	2320	2320	4.7
4.8		Hauteur du siège conducteur	h <sub>7</sub> (mm)	1165	1165	1165	1165	4.8
4.12		Hauteur du crochet d'attelage	h <sub>10</sub> (mm)	390/550	390/550	390/550	390/550	4.12
4.19		Longueur hors tout	l <sub>1</sub> (mm)	3835	3980	3980	3980	4.19
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l <sub>2</sub> (mm)	2685	2830	2830	2830	4.20
4.21		Largeur hors tout	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1340/-	1340/-	1340/-	1450/-	4.21
4.22		Dimensions des bras de fourche	s/e/l (mm)	45/125/1150	50/125/1150	50/150/1150	50/150/1150	4.22
4.23		Tablier porte-fourche ISO 2328, classe A, B		3A	3A	3A	3A	4.23
4.24		Largeur du tablier porte-fourche	b <sub>3</sub> (mm)	1120	1260	1260	1260	4.24
4.31		Garde au sol sous le mât avec charge	m <sub>1</sub> (mm)	120	120	120	120	4.31
4.32		Garde au sol, au milieu empattement	m <sub>2</sub> (mm)	160	160	160	160	4.32
4.33	Largeur d'allée avec palette 1000x1200 en transv.	Ast (mm)	3980	4160	4160	4160	4.33	
4.34	Largeur d'allée avec palette 800x1200 en long.	Ast (mm)	4180	4360	4360	4360	4.34	
4.35	Rayon de giration	Wa (mm)	2300	2450	2450	2450	4.35	
4.36	Rayon mineur de braquage	b <sub>13</sub> (mm)	670	670	670	725	4.36	
Performances	5.1	Vitesse de translation avec/sans charge	km/h	16/17	15/17	15/16,5	15/16	5.1
	5.2	Vitesse de levée avec/sans charge	m/s	0,38/0,50	0,35/0,47	0,33/0,45	0,31/0,45	5.2
	5.3	Vitesse de descente avec/sans charge	m/s	0,58/0,55	0,55/0,50	0,55/0,50	0,55/0,50	5.3
	5.5	Effort au crochet avec/sans charge	N	5200/5700	5100/5600	4900/5500	5000/5800	5.5
	5.6	Effort au crochet maxi avec/sans charge	N	14700/14900	14600/14900	14500/14800	15100/15500	5.6
	5.7	Rampe avec/sans charge	%	8,5/14,5	8/13,5	7/12	6,5/12	5.7
	5.8	Rampe maxi avec/sans charge	%	15,5/25	14/23,5	12,5/21,5	12/21	5.8
	5.9	Accélération avec/sans charge (sur 10 m)	s	4,8/4,2	5,0/4,4	5,5/4,8	5,8/5,2	5.9
	5.10	Frein de service		hydraulique	hydraulique	hydraulique	hydraulique	5.10
	Moteur électrique	6.1	Moteur de traction, puissance S <sub>2</sub> 60 min.	kW	18	18	18	18
6.2		Moteur de levée, puissance S <sub>3</sub> 15 %	kW	23,5	23,5	23,5	23,5	6.2
6.3		Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non		43536 A	43536 A	43536 A	43536 A	6.3
6.4		Tension/capacité K <sub>5</sub> batterie	V/Ah	80/775	80/930	80/930	80/930	6.4
6.5		Poids batterie	kg	1863	2178	2178	2178	6.5
6.6		Dimensions batterie L/I/H	mm	1028/855/784	1028/999/784	1028/999/784	1028/999/784	6.6
Divers	8.1	Consommation d'énergie selon cycle VDI	kWh/h	9,9 <sup>3)</sup>	12,6 <sup>3)</sup>	13,9 <sup>3)</sup>	15,3 <sup>3)</sup>	6.6
	8.1	Transmission		Variateur/AC	Variateur/AC	Variateur/AC	Variateur/AC	8.1
	8.2	Pression de travail pour accessoires	bar	200	200	200	200	8.2
	8.3	Débit d'huile pour accessoires	l/min	30	30	30	30	8.3
	8.4	Insonorisation selon EN 12 053 (valeur à l'oreille du cariste)	dB(A)	75	75	75	75	8.4
8.5	Type d'attelage/type DIN		DIN 15170 H	DIN 15170 H	DIN 15170 H	DIN 15170 H	8.5	

1) 505 mm avec mât DZ; avec tablier à déplacement latéral intégré: x = 494 mm (519 mm avec mât DZ); avec fixation du tablier à déplacement latéral: x = 552 mm (577 mm avec mât DZ)  
 2) 541 mm avec mât DZ; avec tablier à déplacement latéral intégré: x = 542 mm (573 mm avec mât DZ); avec fixation du tablier à déplacement latéral: x = 582 mm (613 mm avec mât DZ)  
 3) 60 rotations VDI/h

# Avantages utilisateur

## Confort du poste de conduite

Le poste de conduite fonctionnel et ergonomique permet au cariste de rester détendu et lui épargne la fatigue pendant un long poste de travail :

- Marchepied surbaissé, bien visible. Vaste espace disponible pour les pieds avec disposition des pédales identique à celle d'une automobile.
- Colonne de direction réglable et siège confort multiréglable offrant une position assise optimale.
- Excellente visibilité grâce à la conception panoramique du mât.
- Direction assistée hydraulique facilitant la conduite.
- Simplicité de la conduite grâce à l'intégration de toutes les commandes importantes dans l'accoudeur solidaire avec le siège (réglable en hauteur et longueur).
- Poste de conduite monté sur suspension limitant les vibrations (Floating Cab).
- Travail détendu également en marche arrière grâce au siège pivotant jusqu'à 15° (option).



Siège pivotant (option)

- Frein moteur régénérateur et sans usure, actionné en appuyant sur la pédale en fonctionnement normal.
- Frein d'urgence à lamelles en bain d'huile, sans usure et entièrement étanche.
- Frein de stationnement électrique à accumulation.

## Motorisation sans entretien

Motorisation asynchrone intégrale : moteur de translation, moteur hydraulique, moteur de direction

- Couple élevé permettant des rotations rapides.
- Augmentation de rendement de 15 % par rapport aux moteurs à courant continu.
- Utilisation sur deux postes de travail possible dans bien des cas avec une charge de batterie.
- Pas d'entretien (absence de charbons, de collecteur).
- Entièrement étanche selon norme IP 54, durée de vie maximale également en présence de poussières ou d'humidité.

## Sécurité

Le comportement dynamique et la puissance élevée du chariot exigent une grande sécurité :

- Réduction automatique de la vitesse de translation en courbe grâce au système Curve Control.

- Anti-recul en rampe par freinage automatique.
- Stabilité grâce à un empattement long.
- Protection électronique et hydraulique contre la surcharge.
- Transmission de données sûre entre les composants électroniques grâce à la technologie CAN-Bus.
- Stabilité exceptionnelle grâce à un centre de gravité extrêmement bas et un essieu de direction avec vérin intégré fixé au châssis avec suspension.



Comfort Display

## Electronique intelligente

- Conduite sans à-coups, inversion dynamique du sens de marche, positionnement au millimètre près ainsi qu'une très faible consommation grâce au variateur de translation.
- Paramétrage de 5 programmes de marche permettant une adaptation optimale à toutes les utilisations.
- Surveillance de tous les composants et information par codes d'erreur permettant une maintenance rapide et une diminution des coûts grâce au système de diagnostic.
- Comfort Display avec horamètre numérique, indicateur de décharge de la batterie avec blocage de la levée, heure, information par codes d'erreur et messages d'alerte.
- Affichage de la position de la roue motrice.



SOLO-PILOT

## Freins sans usure, frein de stationnement automatique

Trois systèmes de freinage, presque sans usure, offrent une grande sécurité et souplesse d'utilisation.

## Jungheinrich France s.a.s.

14, Avenue de l'Europe  
Boîte postale 2  
78142 Vélizy-Villacoublay Cedex  
Téléphone 01 39 45 68 68  
Télécopie 01 39 45 69 69

info@jungheinrich.fr  
www.jungheinrich.fr



Les matériels Jungheinrich sont conformes aux normes européennes de sécurité.

**JUNGHEINRICH**  
Assurément